

「ふれあいタウンちよだ」の商業用地に

(株)マナビインテリアハーツが進出決定！



※イメージ図です

10月14日、西邑楽土地開発公社と株式会社マナビインテリアハーツが「ふれあいタウンちよだ」住宅団地内の商業用地一部の売買契約を結びました。株式会社マナビインテリアハーツは、高知県に本社を持つ企業で、西日本を拠点に家具・ホームファッション事業を展開。現在では、17店舗を運営し、関東では北上尾PA店、栃木大平店に続き、千代田店は3店舗目となります。株式会社マナビインテリアハーツの真鍋社長は、「立地条件もよく、ジョイフル本田さんとの相乗効果が図れるので、関東3店舗目としてふさわしい位置だと思っています。約300坪の店舗面積を予定しており、今考えているのは、平屋建てのゆっくり滞在ができるような、そういう施設にしていきたい」と語りました。

特集 まちの農を守る

利根川がもたらす豊かな水により農業が発展してきた千代田町。初夏は金色の麦が、秋には黄金の稲が一面に広がります。しかし、高齢化による人口減少や職業選択の多様化により、農業人口が少なくなり、担い手不足や後継者不足となっているのが現状です。

町の総農家数は平成7年には847戸でしたが、平成27年に494戸にまで減り、この20年弱で半減しています。このまま、農家数が減少すると耕作放棄地や遊休農地が増えてしまい、国内農業生産の減少や、食料自給率の低下を招く恐れがあります。

国では、農業人口の減少に危機感を覚え、新しく就農する方に対し、就農準備段階や経営開始時の経営確立を支援する資金などの対策を講じています。新たな就農者を確保する動きが見られていますが、農家数は減少するばかりです。

今回取材したのは、他職種から農業に転職した方や、定年退職され第2の人生として農業を選んだ方。共通点は皆さん親元就農であること。きっかけは様々ですが、まちの「農」を守っています。

次の世代に継承され、これからを担っていく就農者についてご紹介します。

町の農業概要

- 総農家数 494戸
- 耕作面積 940ha (田753ha、畑187ha)

(出典：平成30年～令和元年関東農林水産統計年報)

県獣医師会と災害協定を締結



10月8日、町と公益社団法人群馬県獣医師会による「災害時における愛護動物の救護活動に関する協定締結式」が行われました。この協定は、災害時における愛護動物の救護およびその飼育者に対する必要な支援を町と県獣医師会が相互に協力するものです。

県獣医師会の神谷会長は、「本協定をもって、災害時での動物救護、健康管理などの要望に応えられるように頑張ります」と話しました。

令和7年度までに新たな斎場を建設



10月1日、太田市役所において、「(仮称)太田市外三町広域斎場整備運営事業」に関する覚書を締結しました。これは千代田町、太田市、大泉町、邑楽町が広域連携により令和7年度を目安に新たな斎場を整備するための、建設候補地を大泉町外二町斎場敷地および隣接地を第一候補に検討されます。

高橋町長は、「緊密な連携を図り、斎場運営の実現に向けて努めたい」と話しました。



就農事例 1



父親が、農業の手本。背中を見て学ぶ

# 太陽のもとで働く 気持ちよさ。



上五箇

Hiroyuki Sakurai



就農 4 年目 櫻井 裕之さん(30歳)

主な作付品目



普通の生活がしたかった

体を動かすことが好きな櫻井裕之さん。農業を始める前までは、プールのアルバイトや運送会社で働いていました。就農のきっかけは、前職の勤務体系や労働環境に不満を持ったこと。「ほぼ毎日、夜勤で午後9時から午前8時まで働きました。『太陽が昇ったら寝る。沈んだら働く』という一般的とは真逆の生活をしていました」と当時を振り返ります。そんな中、前職の離職も重なり、「農家」という言葉が頭をよぎります。「長男ということもあり、『いずれ』就農するだろう」と漠然とした考えが確信に変わりました。

現在は、米麦を中心に父親の元で働いています。「農業大い学校へ通わず就農したため、父親が農業の手本です。初めは何をしていいのかわからなかった。基礎がないから余計に大変です」と話をしてくれました。

丁寧仕上げたい

今は、主に父親と二人で仕事をするため、家族との距離が近いと感じている裕之さんは、「楽に物事を言ってしまうので、他人より余計に気を遣います」と話します。就農してよかったことは「時間の予定が立てやすく、人間関係に悩みません。農業後継者団体『ちよの会』に支えられています」と笑顔になります。就農してすぐ「米麦だけでは手が空く。野菜をやるう」と決意。ちよの会メンバーのアドバイスもあって、「ほうれん草」に挑戦。苦労はあったものの主な作付品目に定着します。「口に入る物なので、丁寧に意識して作業しています。消費者のことを考えて忘れないように」と初心に帰ります。「ゆくゆくは私がメインで経営したい。家で食べる野菜は、すべて手作りにしたいし、先を考えて新しいことにもチャレンジしたい」と語りました。



左・農業後継者団体「ちよの会」視察研修での集合写真。



中・稲刈り前に行うコンバインのメンテナンス。

右・コンバインで稲を刈る様子。



## 息子の意志で新たな設備投資ができた。

Interview



櫻井 信太郎さん  
(上五箇・72歳)

2年前に息子と家族経営協定書を結びました。誰がメインで経営するかなど、細かい内容を決めています。私は18歳から他の仕事と兼業で農業を営んでいました。家系は両親と姉が3人と私の4姉弟。私しか継ぐ人がいなく、勤めをする条件として「農業の兼務」でした。勤めは57歳まで働き、その後は農家一本。私の場

合は、ほぼ「強制的」に農家の道しかありませんでした。今回息子が農家を「自発的」に継いでくれたことはとてもうれしく思います。機械の入替で悩んでいた時期に手をあげてくれたので安心して設備投資ができました。今は私がメインに経営していますが、タイミングを見て経営移譲していきたいです。

Interview



小林 美弘さん  
(赤岩・76歳)

## 自分のやりたいように、やってくればそれでいい。

農業を始める前は、足利市にある婦人衣服関係に勤めるサラリーマンでした。定年後から、本格的に農業を開始。それまでは妻が祖父母の土地を守り続けてくれました。今では息子も農家として働いてくれています。息子は小さい頃から農家に親しみがあつたので、農家になったのかもかもしれません。農家として働き、数

年が経ちました。もう自分の判断で選択しています。最近と一緒にトラクターを見に行きましたが、相談なしで買っていたことには驚きました。ようやく「農家」としての自我や責任が芽生えたと嬉しく思います。息子が就農してから経営面積は大きく増えました。まだ若いので、これからも頑張ってもらいたいです。

以前は両親に頼りきりでしたが、一時収入が激減した時に「このままでは、だめだ」と気づきます。その後、両親から経営を引き継ぎ、全て一人で管理することになった伸之さんですが、最初は「苦勞」「農作業は問題ないのですが、経理の部分が疎くて…。購入するための資金や支払費用などの金銭面に苦勞しました」と話します。「今では、その経験を活かし、資金計画は問題ないです。経営はギリギリですが、トラクターも新調できました」と笑顔になります。

農家は昨年同様が通じないほど、天気は左右される職業です。「昨年の数十年に一度の台風では、多少の被害はあったものの経営に響く被害はなかった」と話す伸之さん。農家の良さについて聞くと「会社員とは違って、働けば働くほど自分にすべて返ってきます。また、自由に時間を使えるところがいいですね」と話しました。

### お金のやりくりが大変

子どもの頃から、祖父母の影響で、一緒にトラクターに乗っていた青木伸之さん。高校卒業後、他の業種へ就職後、29歳で農家に転身。子どもの頃から祖父の手伝いをしてきた青木さんは、今では青木家の跡取り息子。米麦を中心にナスや白菜などを栽培し、5年目に入りました。

### 「名字」と「職業」を継ぐ

伸之さんは、20歳頃に祖母の養子となり、『青木』の名字を継ぎます。「自分に家族がいたら違う決断だったかも」と当時を振り返ります。両親の小林さんとは、今でも良好な関係。「今は両親と一緒に働いています。いい年齢なので、体に負担のない程度に作業をお願いしています」と両親の体のことを心配します。

### 毎々が勝負

農家の良さについて聞くと「会社員とは違って、働けば働くほど自分にすべて返ってきます。また、自由に時間を使えるところがいいですね」と話しました。



## 就農事例2 トラック乗りからトラクター乗りへ転身

# 同じ条件の日はない 毎日が勉強です。



左・自宅前の畑で、年内出荷用の白菜を定植。



中・粳搥り機で粳を玄米に。自家消費分や物納分を仕分けします。



右・子どもの頃の伸之さん。祖父との思い出の1枚。(写真提供・本人)



赤岩11区

### 主な作付品目



Nobuyuki Aoki



就農5年目 青木 伸之さん(34歳)



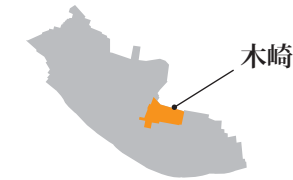
就農事例3 受け継ぐ農地と、背負う責任

# 父親の代で終わらせるわけにはいかない。

Kazuei Kobayashi



小林 一栄さん(58歳) 就農 2 年目



主な作付品目



い米麦農家。「定年退職後は、他の仕事をしていました。昨年4月に勤務体系が変わったことから前職を退職。その年の5月、令和になってから本格的に農業を継ぎました。農作業は特に問題ないのですが、細かい手続き、特に事務仕事に苦労します。ただ、父から教わる事ができるので、その点はあるが」と父親の存在に救われます。

**次世代につなげる経営を**

「息子は町外にいますが、忙しい時は手伝ってくれます。本人に聞くと農業に興味があるそうです」と笑顔になる一栄さん。今年の米の品種は、「ゆめまつり」のみ。父親に相談し、作業効率を考えて、この品種に決定しました。

今後の農業プランについて、「父が広く経営してくれたので、それ以上に規模拡大したい。今後も次の世代につなげていけるよう続けていきたいです」と意気込みました。

**「自衛隊」から「農家」へ**

昨年から本格的に農業を継いだ小林一栄さん。それまでは大宮にある陸上自衛隊で定年までご活躍されていました。当時は、汚染された地域の除染などを任務され、「地下鉄サリン事件」で世間に認識された「第101化学防護隊」に所属していました。当時は任務のほかに、農業の手伝いも兼務。「家系が農家だったこともあったので、農繁期は休暇を取得し協力していました。幸い仕事は実家から通える範囲ということもあったので、そのようにできました」と一栄さん。家族構成は、両親と姉弟3人、姉が2人いる末っ子長男。自然な流れで「農家を継ぐ」と考えていたそう。子どもの頃の思い出を、「稲刈り後、藁をトラクターに乗せて、田んぼ道を走行。私も後ろに乗った記憶があります」と話します。

一栄さんは、野菜は作らな

Interview



小林 勇太さん (木崎・24歳)

## 農業に興味はあります。いずれ継ぐことができれば。

小学生の頃から祖父たちの仕事の様子を間近で見ているので、忙しい時に農業を少し手伝っています。出来る事は数少ないですが、苗間づくりや軽トラックを運転することくらいは協力しています。今は町外に住んで働いているので、仕事に影響がでない範囲で農業が忙しい時は、地元に戻って手伝っています。昨年、

父親が祖父から農業を継ぎました。祖父は高齢なので運転が危ないと感じることがあったので家族として安心しました。農業に興味があるので、いずれその時が来たら継ぐことも考えていますが、今すぐに農業を継ぐことはないと思います。「その時」が来たら真剣に考えたいです。



左・田んぼの角をコンバインで刈る様子。



中・道路と田んぼにある畦を噴霧器で除草作業中。



右・定年退官記念時の記念写真 (写真提供・家族)

## 就農者への支援策

◎産業観光課・農政係 ☎(86)7005

### 農業次世代人材投資資金事業

#### ●準備型

就農に向けて必要な技術等を習得するために農業大学校などの研修を受ける方に対して、資金を交付します。

▼対象者 就農時49歳以下の方

▼交付額 研修期間1年あたり150万円（最長2年間）

#### ▼主な交付要件

- ・独立・自営就農または雇用就農または親元での就農を目指すこと
- ・前年の世帯所得が600万円以下であること

#### ●経営開始型

次世代を担う農業者となることを目指し、独立・自営就農する認定新規就農者に対し、資金を交付します。

▼対象者 独立・自営就農時49歳以下の方

▼交付額 1年あたり最大150万円（最長5年間）  
※前年の所得が100万円を超えると交付金額が減額され、350万円まで交付停止になります。

#### ▼主な交付要件

- ・独立・自営就農する認定新規就農者であること
  - ・経営開始5日目までに農業で生計が成り立つ実現可能な計画であること
  - ・前年の世帯所得が600万円以下であること
- ※町単独の補助事業もありますので、詳細はお問い合わせください。

経営開始型を  
平成29年度まで活用



坂本 和也さん（赤岩）

経営開始型を2年間利用しました。おかげさまで設備投資ができ、ビニールハウスを建てることができました。

Ayaka Sato



JA邑楽館林 佐藤 あやか 生香さん  
稲刈り体験・指導者

子どもたちと触れ合うことで、子どもたちが楽しそうに稲刈りしている様子がこちらにも伝わり、指導して良かったなと思います。JA邑楽館林としては、少子高齢化により農業人口が少なくなる中で、このような稲刈り体験を通じて、「農」とふれあい、農業に興味をもってくれるといいなと思います。これを機に、農業につながるような職種に就き、邑楽館林管内の農業を支えてもらいたいです。また、次世代を担う農業者になってくれればよりうれしいです。

#### Interview. 1

Tominori Yoshinaga



吉永 富典さん（上五箇）  
場所の提供者・農家

#### Interview. 2

数年前から「この場所」を提供しています。当時のJA邑楽館林の富永支所長からお願いされました。その時は、JAの役員や地元の理事などもやっていたので、頼みやすかったのかと思います。今では貸して良かったと思うし、毎年、子どもたちの笑顔も見られて元気をもらいます。ただ、新型コロナの影響もあって今年は田植えの体験ができず、収穫体験だけでした。早く収束して、来年の体験は田植えも体験してもらいたいです。

Kouhei Kobayashi



小林 煌平くん（木崎）  
東小学校・5年生

#### Interview. 3

学校が休みで田植えなどが忙しい時は、父、母、2人の兄と一緒に家族総出で板倉町にあるおばあちゃん家まで行き、田んぼの手伝いをしています。コンバインとかの乗り物が好きで、いずれ乗ってみたいです。今回稲刈りの体験をしてみて、ストレス発散になりました。鎌で稲を刈って楽しかったです。将来は有名なYouTuberになりたいです。農業は今のところ興味がありませんが、農業をやりながらもありかと思っています。



# 農を後世に伝える。 子どもたちに稲の収穫体験を

10月22日、東部運動公園東側の水田で、東こども園・5歳児と東小学校・5年生を対象とした稲刈り体験が行われました。鋤鎌（ひきかき）を使って手刈りした子どもたちは、慣れない手つきながらも「根元から拳3つ分」の教えを基に収穫していました。収穫された稲は、地域の農家の方たちによって丁寧に集められました。

CLOSE UP

# 脱たばこ。 楽に辞めよう、禁煙治療

「体に悪い」と思っているでも辞められない——町民の方からも、そんな声が聞こえてきます。たばこには「体に害」と理解しながらも吸ってしまう中毒性な物質「ニコチン」や発がん成分となる有害物質が約70種類含まれています。

千代田町の喫煙率は、極めて高い。

町の特定健診で、令和元年度に受診した1,137名の健康状態を確認するため、質問票調査の状況を調査・集計し、町の喫煙率を算出しました。

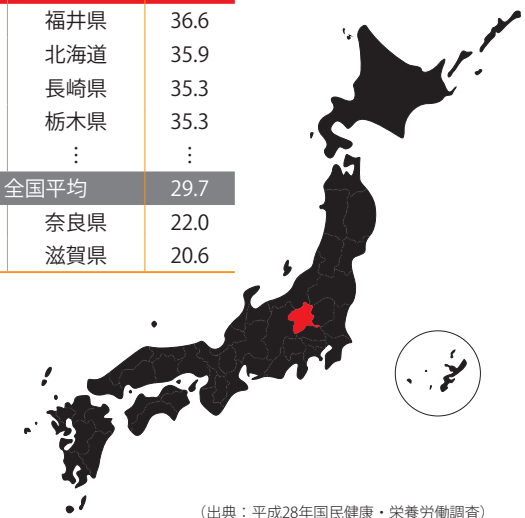
町の喫煙率は、国や県と比較すると男女ともに高い傾向。特に男性は45歳～59歳、女性は40歳～44歳の喫煙率が高く、町の健康課題のひとつと言えます。また、厚生労働省が行った国民健康・栄養労働調査によると、習慣的に喫煙している方の割合では、「群馬県」が全国トップになり、全国平均と比べても、極めて高い数値となっています。

辞められない  
ニコチン中毒

千代田町の喫煙率は、極めて高い。

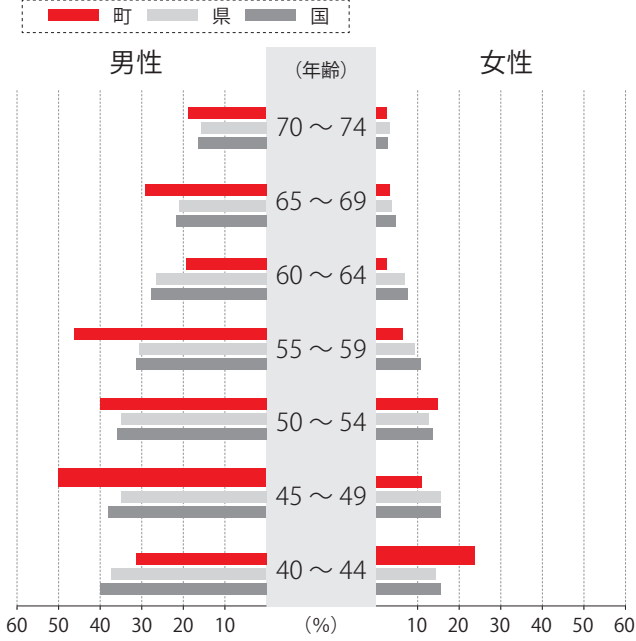
## 習慣的に喫煙している方の割合

順位	都道府県	割合(%)
1	群馬県	37.3
2	福井県	36.6
3	北海道	35.9
4	長崎県	35.3
5	栃木県	35.3
...	...	...
	全国平均	29.7
46	奈良県	22.0
47	滋賀県	20.6



(出典：平成28年国民健康・栄養労働調査)

## 千代田町の喫煙率



## たばこの一吸がもたらす身体への悪影響

- 1 身体の変化** 吸った直後から心臓などの循環器系に悪影響
  - 血管が収縮する ●血圧が上昇する
  - 心拍数が増加し、心臓が急激に酸素を要求する
  - 酸素不足になり、心臓に負担がかかる
- 2 危険度の増加** 煙の中にある活性酸素が動脈硬化を引き起こす
  - 虚血性心疾患(狭心症や心筋梗塞) … 1.7～3倍
  - 突然死 … 1.4～10倍 ●大動脈瘤 … 6倍
  - 脳卒中(脳梗塞やくも膜下出血など) … 2～3倍
- 3 美容の大敵** 女性にとってたばこの煙は老化促進剤
  - 皮膚の弾力性が低下し、シワが増加します
  - 月経周期不整などの卵巣機能の低下
  - 胎児への影響や妊娠合併症・子宮頸がんの発症

(出典：日本循環器学会禁煙/サポート)

## 禁煙治療のQ&A

- Q** 禁煙は苦しいイメージが強く、長続きできるか心配です。
- A** 禁煙治療では、あなたの喫煙歴をきちんと把握した上で、禁煙補助薬の処方や治療などの経過を見守ります。禁煙中の症状(離脱症状)が起こっても、診察で相談できます。
- Q** 喫煙歴数十年。今さら喫煙しても遅いのでしょうか？
- A** 呼吸器の機能は禁煙が続いていけば良くなる傾向があります。数年経つと心臓病のリスクが、また10年経つとガンのリスクが低下すると報告されています。禁煙の開始に遅いということはありません。

健康保険で禁煙治療が受診できます

たばこを吸うと、心拍数が増えたり、血圧が上昇したり、突然死を招く恐れがあります。また、女性は皮膚の弾力性が低下し、シワが増え、唇の乾燥、白髪など、実際の年齢よりも老けて見えてしまう「スモーカーフェイス」になります。

そこで町では、禁煙治療を当該者に勧め、医療の力で「脱たばこ」ができるような相談や働きかけを行っています。禁煙治療を行っている医療機関のご案内もしていますので、詳細は、保健センターまでお問い合わせください。

## 禁煙治療のメリット

1. 比較的**楽に**辞められる
2. より**確実に**辞められる
3. あまり**お金をかけず**にやめられる

■保険による禁煙治療とたばこ代の比較(12週分)

禁煙治療	ニコチンパッチ 13,080円(貼り薬)	+	バレニクリン 19,660円(飲み薬)	=	禁煙治療代 32,740円
たばこ代	1箱あたり500円/1日で算出				たばこ代 42,000円

**たばこより禁煙治療の方が9,260円お得です**

(出典：日本循環器学会禁煙/サポート)



(出典：日本循環器学会禁煙/サポート)

おたんじょう(敬称略)

区	氏名	保護者	出生月日
9	尾形 怜音	大助	9. 2
16	木戸 榎乃	恭平	9. 12
16	高野 榎	秀樹	9. 23

おくやみ(敬称略)

区	氏名	世帯主	死亡月日
16	原田 京子(52)	吉郎	8. 31
12	高橋 フク(97)	鐵造	9. 6
3	高橋 もと(101)	もと	9. 8
13	茂木 静枝(91)	博志	9. 22
3	江原 時江(73)	信幸	9. 29

※広報掲載を希望されない方は、届出の際に住民福祉課・住民係にお申し出ください。

11月 定期的な相談会

住民福祉課・住民係 ☎(86)7001

秘密は厳守されます。お気軽にご相談ください。

●人権・行政合同相談

▼日時 11月11日(水) 午後1時30分～4時  
▼場所 役場・相談会議室(1階)

●電話相談

①法律相談(要予約)

▼日時 11月27日(金)(定員6名) 午後1時30分～3時30分

②女性のための法律相談(要予約)

▼日時 11月18日(水)(定員2名) 午後4時～5時  
※相談者は女性限定

◆予約方法 住民福祉課・住民係へ電話または窓口にて申し込み

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、中止となる場合があります。

ご寄付

▼一般寄付として町へ  
布マスク107枚 そば処「いま泉」様  
布マスク1,200枚 専修大学松戸高等学校様  
作業用Tシャツなど751点 作業用Tシャツなど751点  
ワークマンプラス吹上店様

※いただいたご寄付は、掲載が寄付の直後とならない場合があります。

送迎付き 町社会福祉協議会 ☎(86)6181  
福祉 ふれあい買い物ツアー運行のご案内

町内在住の概ね75歳以上のひとり暮らしまたは高齢者のみの世帯の方で、日ごろの買い物に困っている方を対象に、送迎付きのふれあい買い物ツアーを実施します。町内の店舗において食品や日用品などの買い物のサポートを行います。

▼対象者 次のすべてに該当する方

- ①町内在住の概ね75歳以上のひとり暮らしまたは高齢者のみの世帯の方
- ②運転免許証を返納した方や車をお持ちでない方
- ③自分で車に乗降でき、買い物や支払い、袋詰めなどができる方

▼12月の運行日 12月4日～25日までの月曜日と金曜日

※ツアーは、送迎時間を含め、午前中に行い2時間程度です。行先店舗は電話にてお問い合わせください。

※令和3年1月以降の運行日については、お問い合わせください。

▼参加費 無料(買い物の支払いは自己負担)

※エコバッグやビニール袋は各自で用意してください。

▼定員 1回の運行につき、8名(先着順)

▼保険 ツアー中にケガをした場合は、加入する傷害保険の補償の範囲内で対応します。

▼申込締切 11月20日(金)

上五箇にある  
**児童館は11月から開放します**

▼利用時間 午前10時～正午  
▼対象者 就学前の子どもがいる親子など  
▼休館日 土日、祝日、年末年始  
※人数制限がありますので、事前にお問い合わせください。

☎児童館 ☎(86)5730 / 住民福祉課・福祉係 ☎(86)7000

行事などは随時再開

納税

納税項目	期限
固定資産税 第4期	11月30日(月)
国民健康保険税 第5期	
介護保険料 第5期	
後期高齢者医療保険料 第5期	

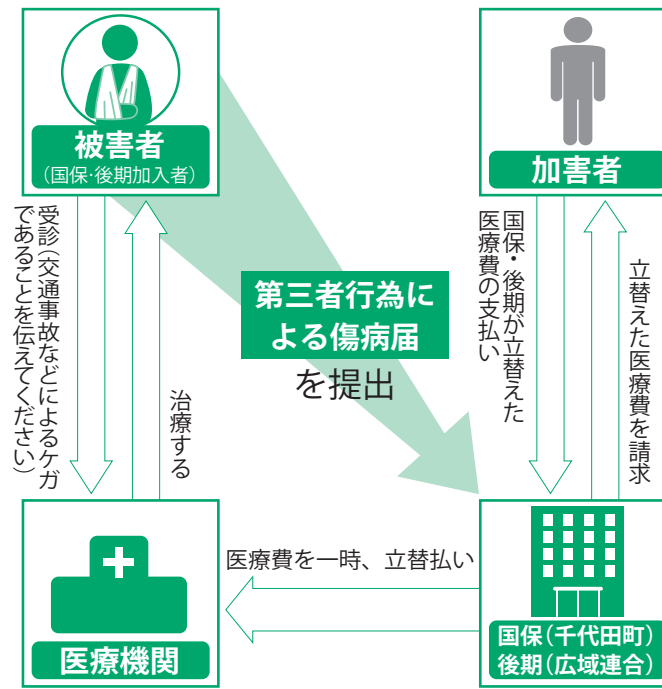
納付には口座振替をおすすめします。

人口と世帯

人口(人)	11,221 (+10)
男性(人)	5,691 (+6)
女性(人)	5,530 (+4)
世帯(戸)	4,502 (+11)

※令和2年9月30日現在(前月比)

●第三者行為で病気やケガをしたときの診療の受け方



- ①届出の前に示談を済ませてしまうと、国保・後期が使用できなくなる場合があります。示談の前にご相談ください。
- ②自損事故でケガをした場合も同様の届出が必要です。
- ③相手方が不明の場合でも届出てください。
- ④仕事中のケガは、労災保険の対象となります。
- ☎住民福祉課・保険年金係 ☎(86)7001

ご注意ください

- ・交通事故(自転車も含む)
- ・自動車に同乗していたとき
- ・(同乗者が親族でも該当)
- ・暴力行為により受けたケガ
- ・飲食店での食中毒
- ・スキーなどでの接触事故
- ・他人の飼っている動物に噛まれて受けたケガ

届出が必要な主な事例

ために、被害に遭われた方や保険会社から「第三者行為による傷病届」の提出をお願いしています。

健康相談

うつや認知症などの悩みを専門医に相談しましょう。

▼日時 12月9日(水) 午後1時30分～3時30分

▼場所 保健センター

▼参加費 無料(要予約)

▼相談医 後藤幸彦先生(つつじメンタルホスピタル院長)

▼申込方法 12月7日(月)までに左記へ電話にて申し込み

☎保健センター ☎(86)5411

環境 環境係からお知らせ

建設環境課・環境係 ☎(49)5200

●12月の粗大ごみ回収について【中止】

毎年12月に実施している粗大ごみ回収は、新型コロナウイルス感染症の影響により、今年は中止となります。粗大ごみなどは、自己搬入できますので搬入する場合は、早めに搬入していただくようご協力をお願いします。

●ステーションでの資源ごみ回収について

資源ごみの中に回収できないものが含まれていました。本町は全国的にごみの量が多いです。混在していると資源化されませんので、適切な分別にご協力ください。

▼実例

- ・新聞の中に、生ごみなどの可燃物
- ・ダンボールの中に、発砲スチロールやビニール袋
- ・雑誌の中に、クリアファイルや金属の留め具
- ・布の中に、濡れている物や綿以外のもの … など

9月のごみの量

	一人あたり	先月比	昨年同月比
可燃ごみ	25.84 kg	-0.18 kg	+0.85 kg
不燃ごみ	0.96 kg	-0.14 kg	-0.42 kg



広報ちよだ祝777号

# ぬり絵

まだまだ募集中



詳細は、町広報10月号 または町のHPで

企画財政課・企画調整係 ☎(86)7007

## 11月30日は年金の日です

●住民福祉課・保険年金係 ☎(86)7001  
太田年金事務所 ☎(49)3716

年金記録や将来の年金受給見込額を確認し、未来の生活設計について考えてみませんか。

「ねんきんネット」をご利用いただくと、いつでもご自身の年金記録を確認できるほか、将来の年金受給見込額について、ご自身の年金記録を基に様々なパターンを試算をすることもできます。「ねんきんネット」については、日本年金機構のホームページでご確認いただくか、太田年金事務所にお問い合わせください。

## 年金

### 国民年金保険料は全額が控除の対象

国民年金保険料を納めると、健康保険などの社会保険料を納めた場合と同様に社会保険料控除として、税額が軽減されます。

そのため、令和2年1月から9月の間に国民年金保険料を納付された方には、11月上旬に「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が送られます。申告書の提出の際にはこの証明書又は領収証書を添付してください(10月以降に、今年初めて国民年金保険料を納めた方には令和3年2月上旬に送付されます)。

●住民福祉課・保険年金係 ☎(86)7001 / 太田年金事務所 ☎(49)3716

## 募集

### 木造住宅耐震診断の追加募集

地震に強いまちづくり推進のため木造住宅耐震診断者派遣事業を実施しています。

- ▼対象となる住宅 町内の一戸建て木造住宅又は木造併用住宅(住居部分の床面積が2分の1以上)で、次の条件すべてに該当するもの
- ①昭和56年5月31日以前に着工したもの
- ②在来軸組工法で建築した地上2階以下のもの
- ③違法建築物でないもの

- ▼申込対象者 次の条件すべてに該当する方
- ①対象となる木造住宅を町内に所有し、居住している方
- ②町税や町の公共料金を滞納していない方
- ▼診断方法 一般診断法 ※一般診断法とは、現地で建物の形状や壁の配置などの状況を設計図書等をもとに、建物の倒壊等の危険性を調べる調査法
- ▼募集戸数 2戸(先着順)
- ▼費用 診断は無料。ただし、耐震診断者の交通費は申込者が負担(1,000円程度)
- ▼申込受付期間 11月2日(月)～12月18日(金)
- 都市整備課・都市計画係 ☎(86)7003

## 教養講座

### 認知症にやさしいまちづくり講演会



- ▼日程 11月24日(火) 午後1時30分～
- ▼場所 役場・2階大会議室
- ▼対象 町内在住の方
- ▼講師 頼原禎人先生(医療)

- 法人頼原会・東毛敬愛病院(医師)
- ▼参加費 無料
- ▼定員 20名(先着順)
- ▼申込方法 11月19日(木)までに左記へ電話にて申し込み
- 住民福祉課・地域包括支援センター ☎(86)6227

## 保健

### 子宮頸がん検診は11月30日(月)まで



子宮頸がん個別検診の実施期間は11月30日(月)までです。申し込みされた方は、期間内に受診してください。

- 受診希望の方で受診票がお手元にない方は、早めに保健センターにご連絡ください。
- 個別検診用の受診票をお渡しします。
- ▼対象者 20歳以上の女性
- ▼実施医療機関 【千代田町】小西医院 【邑楽町】井上医院
- 【館林市】公立館林厚生病院 土井レディースクリニック、真中医院、まりレディースクリニック
- ▼自己負担金 500円(ただし、75歳以上、障がいをお持ちの方、生活保護世帯は無料)
- ※個別検診を受診された方は、令和3年1月から保健センターで実施する子宮頸がん検診は受診できません。
- 保健センター ☎(86)5411

## 保健

### 高齢者のインフルエンザ予防接種が無料に

令和2年度は、高齢者インフルエンザ予防接種の自己負担分(1,000円)を群馬県が負担することから無料で受けられます。

- ▼事業実施の要件 ①65歳以上で接種を希望する方(12月31日時点で65歳以上の方で、接種当日に満65歳の方で、接種当日に満65歳になつていないことが条件です)
- ②60歳以上65歳未満の方で、心臓、腎臓もしくは呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能に日常生活がほとんど不可能な程度の障がいがある方
- ▼接種期間 令和3年1月9日(土)まで
- ▼接種回数 1回のみ
- ▼実施医療機関 館林市邑楽郡内および太田市、足利市、羽生市の指定医療機関
- 保健センター ☎(86)5411

## 児童

### 虐待かもと思ったらすぐに電話を

11月は児童虐待防止推進月間です。町では「千代田町要保護児童対策地域協議会」が児童虐待防止に取り組んでいます。「虐待を受けているのでは?」と思われる子どもを見つけた時やご自身の出産・子育てに悩んだ時は、保健センター、

- 11月は児童虐待防止推進月間です。町では「千代田町要保護児童対策地域協議会」が児童虐待防止に取り組んでいます。「虐待を受けているのでは?」と思われる子どもを見つけた時やご自身の出産・子育てに悩んだ時は、保健センター、児童相談所、または民生児童委員へご連絡ください。
- ※匿名で連絡することも可能です。連絡された方や連絡内容に関する秘密は、固く守られます。
- ▼児童相談所全国共通ダイヤル ☎189(いちばやく)
- 保健センター ☎(86)5411

= 広告 =



広告

= 広告 =



広告

= 広告 =



広告

広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。

広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。

主に近隣地域や官公庁などからのお知らせです。

### 公立館林厚生病院からお知らせ

公立館林厚生病院では、平日の開扉時刻を午前8時30分とし、入口のサーモグラフィで体温のチェックを行っています。発熱を感知した場合は、その場で声をかけさせていただきます。また、3密を避けるため、診療予約のある方は予約時間の10分前、採血など検査のある方は30～40分前を目安にご来院ください。時間より早くご来院されても受付できません。ご理解・ご協力の程よろしくお願いたします。

### 女性の人権ホットライン強化週間

法務省及び全国人権擁護委員連合会では11月12日(木)～18日(水)を強化週間として、夫やパートナーからの暴力やストーーカーなど、女性の人権に関する相談・悩みごとの電話相談窓口の受付時間を延長します。

▼相談員 人権擁護委員および法務局職員  
▼受付時間  
平日・午前8時30分～午後7時  
土日・午前10時～午後5時  
※通常の受付は、午前8時30分～午後5時15分です。

▼専用ダイヤル  
☎0570・070・810  
☎027・221・4466

☎027・221・4466

### コロナ禍の確定申告事前準備はお早め

毎年、確定申告会場は大変混雑します。令和2年分の確定申告は、感染リスクを避けるため、自宅などからのe-Tax・スマホ申告をお勧めします。所得税などの確定申告書は、国税庁ホームページ「確定申告書作成コーナー」で申告書が作成でき、給与や年金所得者の方は、スマホ専用画面でも作成できます。

●e-Taxを利用する方  
事前にマイナンバーカードと税務署発行のIDとパスワードが必要

●e-Taxを利用しない方  
確定申告書を印刷し、郵送でも提出できます。

☎027・221・4466

### 館林保健福祉事務所より健康相談のお知らせ

- 1 子育てこころの相談  
日時 12月23日(水) 午前9時～11時
- 2 こころの相談  
日時 11月18日(水)、12月2日(水) 午後1時30分～

▼場所 館林保健福祉事務所  
▼申込方法 電話にて左記へ申し込み  
☎027・223・30

### 特定計量器定期検査を実施します

- ▼日時 11月12日(木) 午前10時～午後3時
- ▼場所 JA邑楽館林富永支所 東側車庫(上五箇319・4)
- ▼対象 ①商店・工場などで業務用に使用するもの  
②学校・幼稚園・保育園・病院などで体重測定用に使用するもの

③病院・薬局・診療所などで薬の調剤用に使用するもの  
☎027・226・2593

### 群馬交響楽団の演奏会

県と群馬交響楽団は、楽団の創立75周年を記念して『音楽の力で世界を「つなぐ」群響演奏会』を開催します。また、ふるさと納税を活用したクラウドファンディングを実施していますので、ぜひ支援をお願いします。

- ▼期日 12月5日(土)
- ▼会場 高崎芸術劇場
- ▼支援方法 クラウドファンディングサイト「ハレプタイ」から支援できます。

☎027・226・2593

### 公立館林高等看護学院が学生を募集

- ▼募集種目 40名(推薦入学者含む)
- ▼終業年限 3年
- ▼受験資格 高校卒業(卒業見込みも含む)した方や高校卒業程度認定試験合格者
- ▼試験日 令和3年1月5日(火)
- ▼試験会場 公立館林高等看護学院
- ▼試験科目 学科試験(国語総合・英語・数学)と面接
- ▼出願方法 12月2日(水)～18日(金)の間に入学願書、高校の調査書、写真2枚、受験票、返信用封筒を左記へ提出

※詳細はホームページをご確認ください。  
☎027・226・2593

☎027・226・2593

### 気をつけて! 大金が手に入るメールが届いても無視!

☎027・226・3371

#### 事例

知らない人から携帯電話に「1,850万円を譲る相手として、あなたが選ばれました。手続きをするのでお金を振り込んでください」というメールが突然届いた。メールの内容を信じて、2千円を振り込んだところ、その後さらに1万円を要求された。追加で振り込めば本当に大金がもらえるのか。

#### 解説

- ・携帯電話やスマートフォンを持っていると様々な迷惑メールが送られてきます。メールの内容に従いお金を振り込んでも大金はもらえず、追加要求により被害額が膨らみます。知らない人からのメールは無視するなど、家族や周りの人とよく話し合っておきましょう。スマートフォンなどの設定で予防もできます。
- ・家族や周りの人は、変わった様子はないかなど、日ごろから気を配りましょう。同様の手口に再度だまされてしまうこともあるので、何度も繰り返し注意をする必要もあります。
- ・少しでも不安を感じたら、大泉町消費生活センターにご相談ください。

☎027・226・3371



厚生労働省が配信している新型コロナウイルス接触確認アプリ(COCONA)をスマートフォンにインストールすると、新型コロナウイルス感染者と接触した可能性がわかる通知が受け取ることができます。

### アプリを使って感染拡大を防止

### ひとり親控除が創設されました

令和2年分の年末調整・確定申告から「ひとり親控除」が創設されました。次の条件に該当する方は忘れずに申告してください。

- ▼対象となる条件 次のすべてに該当する方(婚姻をしていない方も含みます)  
①事実上、婚姻関係と同様の事情にある一定の方がいないこと  
②生計を一にする子がいること  
③合計所得金額が、500万円以下であること

☎027・226・3371

### その火事を防ぐあなたに金メダル

～秋季全国火災予防運動～

11月9日(月)～15日(日)

☎027・226・3171



これからの季節は火災が発生しやすくなります。火の取扱いには十分注意しましょう。(期間中の午後9時に、千代田消防署が通常とは違う火災予防の屋外放送を実施)

- ◆住宅防火いのちを守る7ポイント  
①寝たばこは、絶対やめる。  
②ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。  
③ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

- ④逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。  
⑤寝具、衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。  
⑥火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する。  
⑦お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

= 広告 =



= 広告 =



= 広告 =



= 広告 =



広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。

広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。

◆新しい愛称が決まりました

- ・コスメ・ニスト千代田町プラザ（千代田町民プラザ）
- ・丸糸サッカーフィールド（東部運動公園サッカー場）
- ・KAKINUMAアリーナ・アクア（千代田町総合体育館・温水プール）
- ・第一三共なかさと公園（なかさと公園）



# 令和3年度の 奨学生を募集します

☎教育委員会事務局 ☎(86)7008

専門学校・短期大学・大学・大学院に進学する方または在学中の方で、勉学の意欲と能力があるにも関わらず、経済的理由で就学困難な方を奨学生として募集します。

▼募集期間 12月1日(火)～令和3年1月29日(金)

▼対象 次の要件を満たし、出身学校長または在学学校長の推薦を受けた方

- ①町内に1年以上居住する世帯の方
- ②学力・品行に優れており、心身ともに健康な方
- ※高校3年間の成績（全履修科目の5段階評定平均値）が、3.0以上
- ※在学中の方は前年度成績を5段階評価に換算し、前記の評定と同様とする。

③経済的な理由で、修学が困難な世帯の方（収入基準あり）

▼貸与金額 月額5万円以内（無利子）

▼貸与期間 入学・在学する学校の正規の修業期間

▼返済期間 貸与終了後1年据え置き、貸与期間の2倍に相当する期間以内（正当な理由なく返済が遅滞した場合は、延滞金を徴収）

▼保証人

- ①連帯保証人1名（父母またはこれに代わる方）
- ②保証人1名（町内在住の方に限る。ただし、特別な事情がある場合は町外に居住する方も可）

▼貸与決定 募集後、教育委員会で選考し、予算の範囲内で決定（他の奨学金制度との併願は不可）

▼申請書配布・申込先 教育委員会事務局（役場2階）

▼その他 貸与期間中に中途辞退した場合、原則として一括返還

## 千代田町ふるさとを遠く で見守る学生応援事業

☎コスメ・ニスト千代田町プラザ ☎(86)6311

新型コロナウイルス感染症の影響を受けている学生を支援するために、地域産品を給付します。

▼対象者 次のすべてに該当する方

- ①町内に住所を有する方の子
- ②日本国内の大学、大学院、短大または専門学校などに通う学生
- ③申請時に町外に居住している学生（住民票を千代田町においたまま町外に居住する学生も可）

▼申請期間 令和3年1月31日(日)まで

▼申請方法 申請書に必要事項を記入し、学生であることを証明する書類と町外で生活していることが確認できる書類の写しを添付し、プラザへ申し込み

※申請は学生1名につき1回

※申請書は町のホームページからダウンロードまたはプラザで受け取れます。

※詳細は町ホームページを参照

◆11月&12月上旬の休館日

図書館	11月	2日(月)、3日(火)、9日(月)、16日(月)、24日(火)、30日(月)
	12月	7日(月)、14日(月)
コスメ・ニスト千代田町プラザ	11月	2日(月)、3日(火)、9日(月)、16日(月)、23日(月)、30日(月)
	12月	7日(月)、14日(月)
東部運動公園	11月	2日(月)、9日(月)、16日(月)、24日(火)、30日(月)
	12月	7日(月)、14日(月)

**あなたへ贈る40字のメッセージ**  
令和元年度「40字に込めたメッセージコンクール」の入選作品

勉強を教えてくれるのは学校の先生。  
愛情を教える先生はパパとママ。  
一般 にこにこママ

朝散歩中、中学生の「おはようございます」が嬉しい毎日。  
挨拶は人と人とを結ぶ第一歩。  
推進員 坂本 良光

= 広告 =

広 告

= 広告 =

広 告

広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。



# 山屋記念図書館

過去を読む、知識の教科書

☎(86)2885 開館時間 午前9時～午後5時15分

2020・第74回読書週間  
10/27～11/9  
標語「ラストページまで 駆け抜けて」



## 新刊情報 10月16日現在

児童書	い〜れ〜て！（中川 ひろたか／作） はんぶんこ（多田 ヒロシ／作） おふろ、はいる？（飯野 和好／作） ボートやのくまさん（フィービ・ウォージントン／作・絵） ママ、どっちがすき？（織田 リねん／作） ポケットモンスターガラル図鑑（小学館／出版）
	緊急提言パンデミック（ユヴァル・ノア・ハラリ／著） 今日からできる！暮らしの感染対策バイブル（堀 成美／監修） ごみ減量政策（山谷 修作／著） SNS暴力なぜ人は匿名の刃をふるうのか（毎日新聞取材班／著） あの日、ジュバは戦場だった自衛隊南スーダンPKO隊員の手記（小山 修一／著）
D V D	ターザン（フエナピスタホームエンターテイメント） わんわん物語（フエナピスタホームエンターテイメント） 仮面ライダーエグゼイド（東映ビデオ）

※最新の新刊情報は図書館カウンター横のオーパックやホームページでご覧になれます。

**虹の会の読み聞かせ**  
新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、11月の読み聞かせ会は中止と致します。

## お知らせ

●第74回「読書週間」実施中  
「心拍数で本を読む -BPM Reading-」BPM（ビート・パー・ミニッツ）とは、1分間の心拍数を示す言葉です。人間の平均的な1分間の心拍数は60～90と言われています。今回落ち着いたものから興奮度の高いものまで、心拍数の値をキーに選書のカテゴリをつくり、お薦めの図書を紹介します。

▼期間 11月15日(日)まで

▼場所 玄関正面・展示スペース

●ご存じですか！「相互貸借」  
お探しの本やCDが当館にない時は、それらを所蔵している県内の図書館から取り寄せて、無料で借りることができます。詳しくは職員までお気軽にご相談下さい。

※図書館では新型コロナウイルス感染症対策を実施していますので、ご協力をお願いします。



**本との出会いを楽しもう**  
▼内容 「おふろの絵本」の展示・貸出  
▼展示期間 11月末日まで

**イベント中止のお知らせ**  
令和3年1月3日(日)に予定していました町あるけあるけ友の会および町教育委員会共催の「新春ウォークあるけあるけ大会」は新型コロナの影響で中止となりました。  
☎東部運動公園 ☎(86)3012

☎コスメ・ニスト千代田町プラザ ☎(86)6311

※申込不要。ノートパソコンのみ持ち込み可。ただし、管理は自己責任とし、同意書に署名してください。

▼日時 11月7日(土)、28日(土)、12月12日(土)、26日(土)

▼午後1時30分～4時

▼場所 コスメ・ニスト千代田町プラザ パソコン室

▼内容 ワードやエクセルなどの使い方、デジカメで撮影した画像の処理方法などパソコンに関する各種相談

▼パソコンで困ったらなんでも相談室へ

= 広告 =

広 告

広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。

※新型コロナウイルス感染症の拡大防止等により、急遽、事業中止や施設休館となる場合があります。また、教室や講座等に参加する時は、アルコール消毒・マスク着用・検温をお願いいたします。



東  
こども園

コロナ禍で人数制限された環境でも

東・西こども園の運動会

10月18日、東・西こども園において、運動会が開催されました。当初の予定から3回延期した運動会は、新型コロナ対策で保護者は1名しか参加できず、4・5歳児だけの特別な運動会となりました。プロ

グラムも新型コロナの影響で、親子がふれあう種目がなくなり寂しいものの、無邪気に走る、踊る、飛び越える子どもたちの姿に保護者は感激と成長を感じていました。



西  
こども園



東  
小学校

皆と協力して「最高」にした運動会

東・西小学校の運動会

9月27日、東・西小学校において、運動会が開催されました。1日延期した天気は曇りのち晴れ。開始時間は東小は予定通り、西小は校庭の関係で1時間遅れでスタート。

東小は、「走り出せ ゴールは君を 待っている!」。西小は、「火のように熱く 星のように輝き 風のように勝利を 目指せ」のスローガンを掲げ、児童たちは、コロナ禍での運動会を楽しんでいました。



西  
小学校



広報に掲載された写真を無料で差し上げます。詳しくは、企画財政課・企画調整係まで☎(86)7007

## 鈍い音が鳴り響く



中学校校庭において、全校生徒を対象に「交通安全教室」が行われました。自転車の悪い乗り方やスタントマンによる交通事故のデモンストレーション、生徒による良い例も実演されました。

実演した湊澤陸翔さん(中3・17区)は、「自転車で違反しないように、交通ルールを守り、これからも事故をしないようにしたい」と話しました。

## 楽しく、運動しよう



東・西こども園の各園庭において、「運動会ごっこ」が行われました。新型コロナウイルス感染症の対策で、今年度の各園の運動会は4・5歳児限定になったことから、0～3歳児も同様の運動会を開催すべく、保育中に実施した運動会。例年とは違い開催時間も短く、競技の間には必ず手に消毒液をかけるなど、特別な配慮をしていました。

## 全席シートベルトの着用を



西こども園の駐車場において、大泉警察署が大泉地域交通安全活動推進委員協議会と連携して、シートベルト着用などの啓発活動を行いました。9月21日から30日までは、秋の全国交通安全運動期間。

大泉警察署の関口係長は、「6歳未満はチャイルドシートの着用義務があります。必ず着用しましょう」と啓発しました。

## 襷をつないで



城沼陸上競技場(館林市)周辺コースで「令和2年度第74回邑楽郡中体連駅伝競走大会」が開催されました。新型コロナウイルス感染症の感染対策で、昨年まで男女各2チーム参加のところ、競技時間を短くするために、男女各1チームずつが出場しました。千代田中学校の結果は、8チーム中、男子チームが7位、女子チームが8位でした。

## 移動式個展会場 光る絵本展

### プペルバス



## 読み聞かせ 星空のバス



## 感動! プペルハロウィン

東こども園において、「ハロウィンパーティー」が行われました。えんとつ町のプペルのバスなどを呼んだハロウィンは、東こども園の保護者・木村さんが企画したものです。光る絵本展「プペルバス」、上映しながら読み聞かせる「星空のバス」、「プペルキッチンカー」の3台が集合。光る絵本や読み聞かせ上映を熱心に見て、プペルの世界に入り込む園児たち。昼食は特製ハンバーガーセットを美味しくほお張っていました。園児たちは、プペルの絵本やお菓子のプレゼントもあって大満足。夢中で絵本を読んでいた。

### プペルキッチンカー

